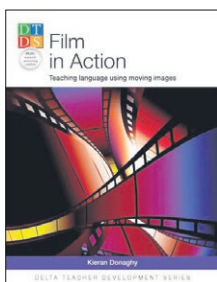




Anmeldelser



ENGELSK



Film in Action

Af Kieran Donaghy
Delta Teacher Development Series
112 sider, kr. 335,00 inkl. moms hos Saxo.
dk
Delta Publishing 2015

Her har vi at gøre med en bog, som umiddelbart er rettet mod undervisning i 7.-10. klasse, da der er mange detaljer og fagudtryk. Men ved at omformulere og 'oversætte' disse samt udvælge relevante værktøjer osv. har vi her med en yderst let anvendelig fagbog at gøre. Den er samtidig let at have med sig i tasken/videokufferten.

Film in Action er en bog på engelsk, men et engelsk som langt de fleste ikke-engelsklærere vil kunne læse og bruge i undervisningen. Bogen begynder med en teoretisk gennemgang af teorierne bag bogen. Den beskriver film in education og education in film, hvor forskellige literacies gennemgås. Mangler man lige de sidste argumenter for at inddrage film i sin undervisning, er afsnittet om fordelene fint.

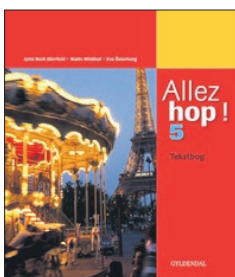
I forbindelse med læsningen af nærværende bog benyttede jeg mig af to helt unge, nyudklækkede kollegers opdaterede viden på området. De kunne bekræfte, at bogens inddeling og afsnit indeholdt den sidste nye viden så som preparation, pre-viewing, viewing og post-viewing. Alle afsnittene er struktureret med pre-production, action og post-production. Dette gør den nem at overskue. Der er en vurdering af, hvordan man benytter spillefilm, kortfilm eller de nye filmgenrer som fx animationsfilm eller split-screen kortfilm. Endelig er der forfatterens anbefalinger (kortfattet) sidst i afsnittet. Er man interesseret i at dykke ned i relaterede emner eller referencer, er der fyldestgørende lister.

Alt i alt er det en virkelig god bog, hvis man enten vil i gang med at arbejde med film i undervisningen, eller hvis man vil opdateres på det sidste nye. Jeg mener, at bogen leverer. Den er hvad jeg vil kalde en supergod hands-on-bog, som er let at gå til.

Carsten Larsen



FRANSK



ALLEZ HOP! 5

af Jytte Bech Dürfeld, Matts Winblad og Eva Österberg
Grafisk tilrettelægning: Ulla Ringgaard
Tekstbog 48 sider,
kr. 115,00 ekskl. moms
Elevens bog 48 sider,
kr. 69,00 ekskl. moms
Lærervejledning 80 sider,
kr. 499,00 ekskl. moms
Lærer-cd kr. 499,00 ekskl. moms
i-bog med elevbøger
kr. 315,00 ekskl. moms
i-bog uden elevbøger
kr. 630,00 ekskl. moms
Gyldendal 2015

ALLEZ HOP! 5 er et komplet begynder-system til fransk i 5. klasse og tager udgangspunkt i klassiske begynderemaer og basisordforråd og indeholder små dialoger, velkendte sange, spil, grammatik og ordliste. Tekstbogen er overskueligt opbygget, og materialet er godt og absolut brugbart, men man sidder lidt med følelsen af at have set det før. Det kan undre, at man vælger at have et kapitel om tegneseriefigurer i 5. klasse, ligesom man kan diskutere, om det er ord som diable, homard og soulier, eleverne skal arbejde med i første fase af sprogindlæringen.

Elevens bog er indbydende og indeholder læringsmål samt gode muligheder for 'test dig selv' efter hvert afsluttet kapitel med masser af points at hente. Lærervejledningen er grundig, og der lægges op til et kommunikativt og funktionelt sprogsyn. Den indeholder endvidere facitlister, manuskripter til lytteøvelser og supplerende materialer samt forslag til bevægelse i undervisningen.

Karina P. Knaack



FRANCAIS FORMIDABLE #5

Af Fabienne Borresen og Mie Schrøder
Grafisk tilrettelægning: Mette Plesner
Tekstbog 48 sider,
kr. 125,00 ekskl. moms
Elevens bog 35 sider,
kr. 48,00 ekskl. moms
Lærervejledning/web
kr. 1.400,00 ekskl. moms (inkl. adgang til
klassesets web-materiale)
Alinea 2015

FRANCAIS FORMIDABLE #5 er et lækkert og ambitiøst materiale, som har mod på at give begyndereleverne på 5. klassestrin en masse læring og udfordringer med sproget fra første færd. Ved køb af bogsystemet gives samtidig adgang til de webressourcer, der hører til klasseset, og cd'er og kopimapper behøver derfor ikke længere at være en del af skoletasken. Eleverne har adgang via deres uni-login.

FRANCAIS FORMIDABLE lægger vægt på kommunikation og giver med bl.a. CL-øvelser, 'lyd-kommoden' og både kendte og mindre kendte franske sange en masse gode idéer til afvekslende undervisning og glæde og nysgerrighed ved sprogindlæring. Eleverne møder 'ægte' fransk fra start og bliver fx fortrolige med tale-fransk som on, quoi og j'aime pas. Kultur- og samfundsforhold bliver på fornemste vis flettet ind i bogens kapitler, og lærervejledningen klæder læreren godt på til at tage hul på denne del af 'pensum'. En overskuelig progressionsoversigt giver godt overblik over stoffet, ligesom der er tydelige læringsmål for såvel elever som lærer samt evalueringsark til alle kapitler.

Karina P. Knaack

MON PREMIER LIVRE

RONALDO af Peter Bejder, 16 sider, kr. 129,95 inkl. moms

MESSI af Per Straarup Søndergard, 16 sider, kr. 129,95 inkl. moms

Begge oversat af Victoria Davidsen

Illustrationer: Ole Steen

Turbine 2015

Forlaget Turbine har i 2015 udsendt 2 fakta-bøger mere i serien Mon premier livre. De to nye bøger i serien er, som de øvrige, målrettet folkeskolens begynderelever og vil helt sikkert falde i god jord hos de mange fodboldglade unge franskelever. Bøgerne er meget overskueligt bygget op med indholdsfortegnelse og små kapitler samt rigt illustreret med gode, supplerende fotos og lækkert layout. Bagerst i alle bøger er der henvisninger til yderligere information om emnet via links og QR-kode, ligesom bogens nøgleord er samlet med sidehenvisninger. I bøgerne henvises endvidere til frit tilgængeligt undervisningsmateriale på www.turbineforlaget.dk – søg på den enkelte bogs titel.

Mon premier livre formår endnu engang at formidle masser af indhold med enkelt ordforråd og sprog og kan så absolut anbefales til brug i begynderundervisningen.

Karina P. Knaack

TVÆRFAGLIG**Sprogfag i forandring**

pædagogik og praksis

Red. Annette Søndergaard Gregersen

2. udgave

Paperback, 365 sider

Vejl. Salgspris kr. 223,50 ekskl. moms

Forlaget Samfundslitteratur 2015

Sprogfag i forandring handler om undervisning i engelsk, tysk og fransk med særlig fokus på grundskolen. Efter et engelsk forord motiverer redaktøren bogens udgivelse og opsummerer de enkelte kapitlers indhold, hvilket gør det let at orientere sig efterfølgende. Der er 9 interessante og inspirerende kapitler med velunderbyggede og relevante vinkler på fremmedsprogundervisning. Efter hvert kapitel følger en række studiespørgsmål, som gør bogen særligt velegnet til lærerstuderende, ph.d.- og masterstuderende og studerende på sproglige universitetsuddannelser. Hvorfor sprogslærere, der underviser i grundskolen, også kan have glæde og udbytte af at læse bogen, kommer jeg tilbage til senere. Først om de emner, som bogen forholder sig til:

Praksis, dvs. selve undervisningen

Almen fagdidaktik, som også indeholder undervisningens metodelære: dvs. dels fagdidaktikken, som bl.a. omhandler valg af stof og indhold, dels almen didaktikken, fx stoffets sværhedsgrad og relevans i forhold til elevgruppen og den enkelte elev

Pædagogik som udtryk for undervisningsteori, dvs. metoder og refleksioner til at gøre undervisningen anderledes

Skolekultur som samlende udtryk for forhold mellem undervisning, didaktik og pædagogik

Der er fokus på læringsmål, og selv om de Forenklede Fælles Mål fra 2014-2015 indgår med forskellig vægtning i kapitlerne, bliver læseren alligevel klogere på, hvordan man omsætter uddannelsespolitiske lovkrav og pædagogiske ideer til faktiske læringsprocesser i klasseværelset.

Bogen er derfor både vedkommende og igangsættende for enhver, der beskæftiger sig med sprogundervisning og bør stå i mindst ét eksemplar i lærerbiblioteket. Sprogfag i forandring forholder sig aktivt til en række af de spørgsmål, man som sprogslærer i grundskolen stiller sig selv og har mange henvisninger til og eksempler på fra undervisningen: Hvad skal jeg tage hensyn til i min forberedelse? Hvordan sikrer jeg, at eleverne bliver parate til at tage del i en egentlig sproglig udvikling? Hvordan bliver mine elever interkulturelle sprogbrugere lokalt i klasserummet og på det globale plan? De tosprogede elevers læringsmuligheder?

Sprogfag i forandring er et omfattende værk, som nok ikke læses i ét stræk fra ende ikke anden, dertil er der for meget at forholde sig til og reflektere over. Men start med den artikel, som du finder mest interessant i forhold til din egen undervisning, så følger lysten til at læse flere med. Det bedste vil måske være at mødes med andre sprogkolleger og sammen diskutere udvalgte temaer. Sådanne møder vil kunne give ny indsigt. Ikke blot i egen undervisning men vil også tydeliggøre de aktuelle vilkår, der er for fremmedsprogundervisningen i disse år.

Marianne Ledstrup



Neues aus der Sprachabteilung

Beratungsangebot für Lehrende

Sind Sie auf der Suche nach aktuellen Lehrwerken, passenden Materialien und neuen Unterrichtsideen? Das Goethe-Institut Dänemark unterstützt Sie sehr gerne in diesen Fragen.

Vereinbaren Sie dazu einen Termin mit David Härtl:

david.haertl@kopenhagen.goethe.org

Portal „Erfinderland Deutschland“

Aus Deutschland kommen viele bekannte Erfindungen wie z.B. Buchdruck, Auto, mp3. Aber kennen Sie und Ihre Schüler schon alle? Fin-

den Sie es heraus! Auf unserem Portal „Erfinderland Deutschland“ finden Sie spannende Spiele und Unterrichtsideen sowie Informationen zu unserer großen Ausstellung über deutsche Erfindungen, die im Herbst 2016 nach Dänemark kommen wird.

Zugang zum Portal „Erfinderland Deutschland“:

www.goethe.de/lhr/prj/ede/deindex.htm

Arbeitswelten - Goethe Kalender 2016 mit Didaktisierungen

Auf den zwölf Kalenderblättern dreht sich alles um Arbeitswelten. Auf der

Rückseite der Kalenderblätter gibt es wieder vielfältige Texte zum Einsatz im DaF-Unterricht über Arbeit im Ausland, Bewerbung, Ausbildung, Trendberufe etc. Ergänzt wird dies durch Statements von jungen Menschen sowie Cartoons, Statistiken und vieles mehr. Der Kalender kann kostenfrei beim Goethe-Institut bestellt werden.

Kontakt:

uta.sterr@kopenhagen.goethe.org

Weitere Informationen und Materialien:

www.goethe.de/ins/dk/kop/lhr/mat/lan/de14925363.htm